

Circular 13/2003 de 18 de junio

BIBLIOTECA VIRTUAL DE DERECHO ARAGONÉS



El próximo día 24, martes, a las 19:30 horas, tendrá lugar en el Salón de Actos del Colegio la presentación a los colegiados de la Biblioteca Virtual de Derecho Aragonés, que fue objeto de presentación pública por parte del Gobierno de Aragón el pasado 25 de abril y que ha sido adquirida por la Biblioteca del Colegio. La Biblioteca Virtual de Derecho Aragonés consta de 9 DVD's que recogen en imagen, en más de 300.000 dobles páginas, el Derecho Civil Aragonés desde el siglo XV hasta nuestros días, y pone a disposición de los abogados con rapidez y comodidad 1.900 obras digitalizadas, actualmente repartidas en diversas Bibliotecas. La presentación correrá a cargo del director de la obra, el catedrático Jesús Delgado Echevarría.

NOTIFICACIONES DE RESOLUCIONES JUDICIALES A LOS ABOGADOS

Recursos de apelación contra resoluciones del Juez de Vigilancia Penitenciaria.- La [Ley Orgánica 5/2003](#), de 27 de mayo (B.O.E. 28/05/2003), modifica la Disposición Adicional Quinta de la L.O.P.J. que regula los recursos de reforma y apelación en el ámbito de los Juzgados de Vigilancia Penitenciaria y en su apartado 8º, dispone que “**En el recurso de apelación será necesaria la defensa de letrado y, si no se designa procurador, el abogado tendrá también habilitación legal para la representación de su defendido**”. El Juzgado de Vigilancia Penitenciaria nos ha comunicado su intención de hacer las notificaciones por medio de los cajetines existentes en la Sala de Letrados del Juzgado, a lo que se le ha informado que dichos cajetines no existen con tal finalidad, por lo que la notificación ha de hacerse al letrado. A estos efectos recordamos a todos los Letrados que lleven asuntos ante el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria la necesidad de pasarse por el Juzgado en cuanto quedan designados para hacerse cargo de la apelación y de ir recibiendo las notificaciones que se puedan producir sin causar demora en el procedimiento.

Recursos de apelación de juicios de faltas.- La Audiencia Provincial nos pide que recordemos a todos los colegiados que, en aquellas apelaciones de juicios de faltas en que ostentan la total y única representación de los interesados, han de comparecer en Secretaría para que se le notifique la sentencia y que es necesario que lo hagan a la mayor brevedad para evitar dilaciones que puedan traducirse en un perjuicio para las partes.

NOTIFICACIONES EN LOS ESTADOS UNIDOS

El C.G.A.E. nos informa de la [Nota Verbal](#) remitida por la Embajada de Estados Unidos sobre notificaciones en relación con el Convenio de La Haya de 15/11/1975 relativo a la notificación y traslado en el extranjero de documentos judiciales y extrajudiciales en materia civil y mercantil. Dichas gestiones de notificación en USA han sido contratadas con la empresa Process Forwarding Internacional, 910 5th Avenue, Seattle, WA 98104 USA; web www.hagueservice.net y correo electrónico info@hagueservice.net.

MEMORIA 2002

Adjuntamos con la presente circular un ejemplar de la Memoria del Colegio del año 2002, que incluye el informe sobre ejecución del presupuesto aprobado por la Junta General y un informe de auditoría de cuentas dejando constancia de la corrección de las mismas.

INVITACIONES Y ENTRADAS PARA EL TEATRO



Ya hemos informado en varias ocasiones que el 28 de junio, sábado, a las 19 horas, el grupo de aficionados compuesto por abogados del Colegio de Lérida, Teatre del Talió, representará la obra Cyrano en el Salón Social de la CAI, en paseo de las Damas. El Grupo Teatre del Talió obtuvo cinco premios con esta obra en la última muestra de Teatro de la Llitera (mejor obra, premio del público, mejor director, mejor actor secundario y mejor actor principal) y actuó como invitado en el Festival de Teatro de Aragón celebrado en Huesca el pasado 10 de mayo, con intervención de 47 compañías españolas y extranjeras. Poco cabe decir de la figura de Cyrano de Bergerac, salvo que el montaje de la obra la hace muy recomendada para los más jóvenes por su planteamiento estético. Por ello, el Colegio ha decidido potenciar la asistencia, de colegiados y no colegiados con sus hijos, invitando a todos los menores de 12 años que acudan acompañados, y subvencionado íntegramente el precio de las entradas a los mayores de dicha edad y menores de 18 no colegiados. Las entradas pueden retirarse en Recepción del Colegio al precio de 5 euros los adultos.

HORARIO DE VERANO

Como todos los años, durante los meses de julio y agosto el Colegio sólo abrirá en horario de mañana, si bien este año, al ser lunes el 30 de junio se iniciará en dicha fecha el horario de verano. En consecuencia, desde el lunes 30 de junio inclusive, hasta el lunes 1 de septiembre en que se reanuda el horario normal, el Colegio permanecerá abierto de 8 a 15 horas.

SORTEO DEL ORO DE CRUZ ROJA

Como todos los años, en el Colegio y en la sala de Letrados hay a la venta números facilitados por Cruz Roja para el sorteo 5 millones de euros en premios, al precio de 5 euros la participación.

CONVOCATORIAS RECIBIDAS

Gestión Empresarial y Marketing para despachos de Abogados, Contabilidad para Abogados.- Dos cursos especializados organizados por La Ley, que tendrán lugar en Madrid los días 25 y 26 de junio. Información en Colegio y en web del Colegio. 

IV Simposio Internacional sobre Legislación y Derecho Ambiental.- Gestión de Aguas.- Organizado por el Colegio de Madrid, tendrá lugar en dicha ciudad a partir del próximo mes de octubre, dividido en 40 módulos independientes. Más información en Colegio y en www.icam.es



V Premio sobre Inmigración de la Universidad de Comillas.- Dotado con 2.100 euros, los trabajos, con una extensión de 15 a 25 páginas, deberán presentarse hasta el 30 de septiembre. Más información en Colegio.

Un cordial saludo.

EL DECANO
Francisco Javier Hernández Puértolas